

©Manuela Rocca



Agenda

Januar 25

Avis aux associations locales

Le présent calendrier se base sur le calendrier officiel de l'Entente des sociétés retenu lors de la journée du calendrier.

Pour toutes les modifications et ajoutes au calendrier en cours d'année, veuillez vous adresser au Service Relations publiques :

E-mail : service.pr@steinfort.lu

Tél. : 39 93 13-224



Informations pratiques

Le présent Agenda est une publication de la Commune de Steinfort.

Si vous désirez faire paraître vos flyers pour vos manifestations, veuillez svp remettre le matériel** au Service des Relations publiques par e-mail à service.pr@steinfort.lu.

Le matériel est à remettre jusqu'au 1^{er} du mois qui précède le mois de votre manifestation.

Par exemple:

Votre manifestation a lieu le 12 novembre 2025, il vous faudra remettre le matériel de votre annonce/flyer le 1^{er} octobre 2025 pour 17h00 au plus tard.

** Le matériel est à remettre sous forme d'un PDF de haute qualité, prêt à imprimer avec au moins 3 mm de fond perdu de chaque côté!
Aucune intervention par nos soins ne sera réalisée sur vos fichiers.



Scann mech a bleif ëmmer informéiert iwwert d'Manifestatiounen an eiser Gemeng.

Scanne-moi et reste à jour sur les manifestations dans notre commune.

Scan me and keep up to date with what is happening in our municipality.

Kalenner

Januar 25
(Haartmount)

01.	Neijoerschdag		
15.12.-05.01.	100 Crèches de Noël du Monde entier	Église de Steinfort, (10h00-18h00)	Äischdall Alphornbléiser
05.	Pot du Nouvel An	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (11h00)	CSV Stengefort
05.	Computerfloumaart	Salle paroissiale „Hispic“, Kleinbettingen (08h00-12h00)	MCCL
08.	Bicherbus	Steinfort/Kleinbettingen	Bibliothèque nationale
09.	Sproochecafé	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (19h00-21h00)	Commission du vivre-ensemble interculturel
11.	Collecte de sapins	Territoire de la commune de Steinfort	Guiden a Scouten St Hubert/Ste Bernadette
12.	Présentatioun Bierger*Haus asbl	Bierger*Haus, Steinfort (09h00-11h00)	Bierger*Haus asbl
12.	Neijoerschconcert Militärmusik	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort (18h00)	Commune de Steinfort
17.01.-02.02.	Tennis tournoi d'hiver seniors	Tennis Club, Steinfort	TC Steinfort
18.	Repair Café	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort (14h00-18h00)	Commune de Steinfort & CELL & EcoVoisins
18.	Café des langues	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (14h00-18h00)	Commission du vivre-ensemble interculturel
18.	Swap de nouvel an	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (14h00-17h00)	EcoVoisins
18.	Kéisowend	Salle paroissiale „Hispic“, Kleinbettingen (18h00)	DP Stengefort
19.	Spillmëtteg	Bierger*Haus, Steinfort (14h00-18h00)	Bierger*Haus asbl
23.	(Grouss)Elteren Treff	Bierger*Haus, Steinfort (14h00-18h00)	Bierger*Haus asbl
24.-26.	Exposition : Frank Feyder, Annette Lambert, Romain Schwind	Galerie CollART, Steinfort	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
25.	Jeans Generation	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort	FC Stengefort
29.	Gesellegen Nomëtten fir Senioren	Bierger*Haus, Steinfort (14h00-18h00)	Bierger*Haus asbl
29.	Bicherbus	Steinfort/Kleinbettingen	Bibliothèque nationale
31.01.-02.02.	Exposition : Frank Feyder, Annette Lambert, Romain Schwind	Galerie CollART, Steinfort	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme

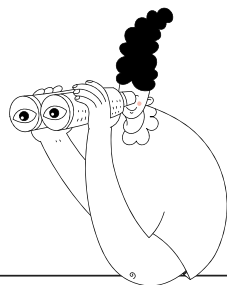
Februar
(Spirkel)
2025

D'Datume sinn indikativ a kënnen
am Laf vum Joer änneren.

*Les dates reprises sont à titre
indicatif et sont susceptibles d'être
modifiées au cours de l'année.*

Dates shown are indicative only and
may change throughout the year.

provisoiresche
Kalenner



02.	Computerfloumaart	Salle paroissiale „Hispic“, Kleinbettingen (08h00-12h00)	MCCL
02.	Cabaret „Mämmories“	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (17h00)	Commune de Steinfort
02.	Tournoi d'échecs	Salle communale, Kleinbettingen	Cercle d'échecs
07.-09.	Exposition : Frank Feyder, Annette Lambert, Romain Schwind	Galerie CollART, Steinfort	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
09.	Kannerfuesbal	Centre culturel „An de Keeseminnen“, Steinfort (14h00-18h00)	Athletico Steinfort
13.	Sproochecafé	Centre culturel „Al Schmelz“, Steinfort (19h00-21h00)	Commission du vivre-ensemble interculturel
19.	Bicherbus	Steinfort/Kleinbettingen	Bibliothèque nationale
22.	Hexenderby	Salle de musique, Kleinbettingen	Harmonie Kleinbettingen
25.	Spenden Aktion Ukraine	Salle des fêtes, Olm	Commune de Kehlen, Juki Asbl, My Elmen Asbl, Ukrainka Asbl

Mäerz
(Aussenzäit Lenz)
2025

01.	Job Search	Commune de Steinfort
01.	Ëmzuch Buergbrennen	Lëtz. Guiden a Scouten St Hubert/Ste Bernadette
02.	Computerfloumaart	MCCL
07.	Cabaret Batter Séiss „Dat kann dach net sinn!“	Commune de Steinfort
07.-20.	Tournoi U10 + U12	TC Steinfort
08.	Buergbrennen	Lëtz. Guiden a Scouten St Hubert/Ste Bernadette & De Club
09.	Tournoi d'échecs	Cercle d'échecs
12.	Bicherbus	Bibliothèque nationale
13.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
14.	Théâtre	Harmonie Kleinbettingen
15.	Gala Concert	Stengeforter Musek
16./19./21. & 23.	Théâtre	Harmonie Kleinbettingen
21.	Lëtzebuurger Owend	LSAP
23.	Audition des élèves	UGDA
29.	Grouss Botz	Commune de Steinfort
29.	Jour de la femme	Grupo Danças e Cantares Aldeias de Portugal
30.	Tournoi d'échecs	Cercle d'échecs
30.	Kannerfloumaart	CSV Stengefort

Abrëll
(Ouschtermount)
2025

01.	Audition de la 2 ^e mention	UGDA
02.	Bicherbus	Bibliothèque nationale
05.-06.	Kreativmaart	Gaart an Heem Hoen
06.	Computerfloumaart	MCCL
10.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
12.	Biergerworkshop Bénévolat	Commune de Steinfort
17.-18.	Ouschtereëraktioun	Péckvillercher
20.	Ouschtereëraktioun	Lëtz. Guiden a Scouten St Hubert/Ste Bernadette
21.	<i>Ouschterméindeg</i>	
22.	Biergerworkshop Bénévolat	Commune de Steinfort
23.	Bicherbus	Bibliothèque nationale
25.-27.	Exposition Galerie CollART : Lynn Meyer	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
26.	Bella Italia	FC Stengefort
27.	Bourse des collectionneurs	CSV
27.	Tournoi d'échecs	Cercle d'échecs
29.	Erzielkonscht mam Betsy Dentzer „Queesch duerch de Gaart“	Commune de Steinfort
30.	Virfeier 1. Mee	Commune de Steinfort & Entente des sociétés

Mee
(Päischtmount)
2025

01.	<i>Dag vun der Aarbecht</i>	
01.	Fête des travailleurs	UMPLux
02.-04.	Exposition Galerie CollART : Lynn Meyer	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
03.	Journée de la musique	UGDA
04.	Computerfloumaart	MCCL
08.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
09.	<i>Europadag</i>	
09.-11.	Exposition Galerie CollART : Lynn Meyer	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
10.	Verdeelung vun de Staudepäck	Commune de Steinfort & SICONA
10.	Repair-Café	EcoVoisins

Juni
(Broochmount)
2025

10.	Festival folklore	Grupo Danças e Cantares Aldeias de Portugal
14.	Bicherbus	Bibliothèque nationale
16.	Afterwork	Mechanical Freaks
17.	Bazar „Een Dag fir d'Déieren“	Muppentreff
29.	<i>Christi Himmelfaart</i>	
29.-30.	Tournoi international de pétanque	Club de pétanque „A RIFAT“
30.05.-01.06.	Kermesse Kleinbettingen	Commune de Steinfort
<hr/>		
01.	Computerfloumaart	MCCL
01.	Fête des voisins	Association des voisins de Grass
04.	Bicherbus	Bibliothèque nationale
08.	<i>Päischten</i>	
09.	<i>Päischtméindeg</i>	
09.	Butzi Cup	FC Stengefort
12.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
14.	Fête du printemps	Regione Abruzzo Nel Lussemburgo (RANL)
14.-15.	Beachvolleyball Tournoi	Volleyball Club Steinfort
15.	Joresconcert	Péckvillercher
21.	Virwend Nationalfeierdag	Commune de Steinfort & Entente des sociétés
23.	<i>Nationalfeierdag</i>	
25.	Bicherbus	Bibliothèque nationale
27.-29.	Exposition Galerie COLLART : Anne Weis & Tiffany Matos	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
28.	20 Joer Deckelsmouken	Stengeforter Deckelsmouken

Juli
(Heemount)
2025

04.-06.	Exposition Galerie CollART : Anne Weis & Tiffany Matos	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
04.	Owes- & Ëmweltmaart	Commune de Steinfort
06.	Schouffest	RPE Steinfort
06.	Computerfloumaart	MCCL
07.07.-30.08.	Stages d'été pour enfants	TC Steinfort
10.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
11.-13.	Exposition Galerie CollART : Anne Weis & Tiffany Matos	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
12.	Mupperallye	Muppentreff
12.-13.	Beachvolley	Volleyball Club Stengefort
16.	Bicherbus	Bibliothèque nationale
16.	Concert-Kiosque Musique Militaire Grand-Ducale	Commune de Steinfort
18.-20.	Stengeforter Kiermes	Commune de Steinfort & Entente des sociétés
19. & 20.	Hämmelsmarsch	Stengeforter Musek
24.-27.	Summer um Weier	Commune de Steinfort

August
(Karschnatz)
2025

02.-03.	Vintage Cars & Bikes Steinfort	Mechanical Freaks Steinfort asbl, Amicale du CISST, De Club
07.-10.	Summer um Weier	Commune de Steinfort
09.	Summerdream Festival	Kultur Stengefort asbl
14.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
14.-15.	Tournoi de pétanque	Club de pétanque „A RIFAT“
14.-17.	Summer um Weier	Commune de Steinfort
15.	Mariä Himmelfaart	
21.-24.	Summer um Weier	Commune de Steinfort
28.-31.	Summer um Weier	Commune de Steinfort

September
(Hierschtmount)
2025

05.-07.	Exposition Galerie CollART : Jerry Klein	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
06.-07.	Dag bei der Baach	Harmonie Klengbetten
07.	Computerfloumaart	MCCL
11.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
12.-14.	Exposition Galerie CollART : Jerry Klein	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
14.	Solidaritétslaf	LSAP Steinfort
20.	Table ronde	Commune de Steinfort
20.	Collecte de vieux vêtements	De Club
21.	Thé dansant	CSV Stengefort
21.	Sportsdag	Commune de Steinfort
27.	Nuetsrallye	Amicale du CISST
27-28.	Billar- a Fotoaustellung	Gaart an Heem Hoen

Oktober
(Wäimount)
2025

03.-05.	Exposition Galerie CollART : Serge Koch & Pascale Schloesser	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
04.	Concert d'automne	Stengeforter Musek
04.	Repair-Café	EcoVoisins
09.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
10.-12.	Exposition Galerie CollART : Serge Koch & Pascale Schloesser	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
11.	Kéisowend	DP
12.	Computerfloumaart	MCCL
17-19.	Exposition Galerie CollART : Serge Koch & Pascale Schloesser	Commune de Steinfort & Commission des affaires culturelles et du tourisme
18.	Hämmelsmarsch Hoen	Péckvillercher
18.	Lëtz'Owend	FC Stengefort
19.	Hierschtmatinée	Commune de Steinfort
24.	Hexenowend	Commission sociale et de l'égalité des chances
25.-26.	Kreativmaart	Gaart an Heem Hoen
26.	Bourse des collectionneurs	Athletico Steinfort

November
(Allerhellegemount)
2025

01.	<i>Allerhellegen</i>	
08.	Repas dansant	Carpe Diem
09.	Computerfloumaart	MCCL
13.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
15.	Show-Concert	Harmonie Klengbetten
15.	Dag vum Bam	Commune de Steinfort & Entente des sociétés
22.	Soirée fromages et produits du terroir	Club de pétanque „A RIFAT“
28./29. &30	Théâtre	Rido'85
29.	Adventsfest	Grupp „Adventsfest“
29.	Fête St Martin	Grupo Danças e Cantares Aldeias de Portugal

Dezember
(Chrëschtmount)
2025

06.	Quizowend	De Club
07.	Computerfloumaart	MCCL
11.	Sproochecafé	Commission du vivre-ensemble interculturel
12.-14.	Stengeforter Chrëschtmaart	Commune de Steinfort & Entente des sociétés
19.-21.	Stengeforter Chrëschtmaart	Commune de Steinfort & Entente des sociétés
24.	Familljemetten	Péckvillercher
25.	<i>Chrëschttag</i>	
26.	<i>Stiefesdag</i>	
31.	Bal de la St Sylvestre	Regione Abruzzo Nel Lussemburgo (RANL)



STENGEFORT

AVEC LA PRÉSENCE
DU DÉPUTÉ ET
PRÉSIDENT DU GROUPE
PARLEMENTAIRE

MARC SPAUTZ

Nous serons ravis de vous rencontrer lors de notre

POT DU NOUVEL AN

le 5 janvier 2025 à 11 heures au Centre culturel «Al Schmelz»

rue Collart, L-8414 Steinfort



CSV STENGEFORT

WËNSCHT IECH

SCHÉI FEIERDEEG

Meilleurs voeux - Frohe Festtage

Best wishes - Auguri di Buone Feste

Felices Fiestas - Muitas Felicidades

CSV

STENGEFORT

100 CRÈCHES DE NOËL
DU MONDE ENTIER

EXPOSITION À L'ÉGLISE



DEC
15
2024

JAN
05
2025

DE STEINFORT

L'ÉGLISE SERA OUVERTE DE
10H00 À 18H00

Bicherbus 2025

08. Januar 2025

Stengefort | 14:20 - 15:00
Rue Schwarzenhof (Steinfort Adventure)

Klengbetten | 15:10 - 15:45
Beim Kierfecht





SPROOCHECAFÉ

OP LËTZEBUERGESCH

den 09. Januar 2025

**vun 19:00 bis 21:00 Auer
an der aler Schmelz zu Stengefort.**

Dir wëllt lëtzebuergesch schwätze léieren oder Är Lëtzebuergesch-Kenntnissier verbessern,
Dir hutt Loscht Äert Lëtzebuergesch och no engem Sproochecours weider ze praktikéieren,
Dir wëllt lech an enger gemittlecher Ronn mat Leit aus verschiddensten Hierkénft austauschen,
Dir wëllt vu Gespréichspartner betreit ginn déi d'Lëtzebuerg Sprooch beherrschen?



Da kommt bei eis!

De Sproochecafé ass all 2. Donneschdeg am Mount.

Le Collège échevinal et la Commission du vivre-ensemble interculturel de la Commune de Steinfort ont le plaisir de vous inviter au

Café des Langues en luxembourgeois **le 09 janvier 2025, de 19h00 à 21h00, à l'Al Schmelz à Steinfort**

Vous aimeriez apprendre à communiquer ou vous perfectionner en luxembourgeois,
Vous avez envie de pratiquer votre luxembourgeois même après un cours de langue,
Vous voulez partager un moment convivial avec des personnes de tous horizons,
Vous aimeriez être encadré(e) par des interlocuteurs qui maîtrisent le luxembourgeois ?

Alors rejoignez-nous !

Le café des langues aura lieu chaque deuxième jeudi du mois.

Der Schöffenrat und die Kommission für interkulturelles Zusammenleben der Gemeinde Steinfort laden ein zum

Sprachencafé auf Luxemburgisch **am 09. Januar 2025 von 19:00 bis 21:00 Uhr in der alten Schmelz in Steinfort**

Sie wollen luxemburgisch sprechen lernen oder Ihre Luxemburgisch-Kenntnisse verbessern,
Sie möchten Ihr Luxemburgisch auch nach einem Sprachkurs weiter üben,
Sie möchten sich in gemütlichem Beisammensein mit Personen verschiedenster Herkunft austauschen,
Sie möchten von Gesprächspartnern betreut werden welche die luxemburger Sprache beherrschen?

Dann kommen Sie zu uns!

Das Sprachencafé findet jeden zweiten Donnerstag im Monat statt.

The College of the mayor and aldermen as well as the Committee for intercultural living together of the municipality of Steinfort, have the pleasure to invite you to their

Luxembourgish language café **on the 09th of January 2025 between 7:00 and 9:00 pm, at the Al Schmelz in Steinfort**

You'd like to learn to communicate in Luxembourgish or improve your speaking skills,
You want to practice your Luxembourgish, even after a language course,
You want to come and share a friendly moment with people from all walks of life,
You feel like being supervised by discussion partners who master Luxembourgish language?

Then, join us!

The Luxembourgish language café takes place every second Thursday of the month.



Inscription via notre nouveau site
activites.steinfort.lu

MUSIQUE MILITAIRE GRAND-DUCALE

CONCERT DE NOUVEL AN

Dimanche, le 12 janvier 2025
à 18h00

Centre culturel « Keeseminnen »
à Steinfort

Entrée gratuite

**Pas d'entrée
sans réservation**



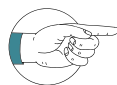
Nous vous recommandons
d'utiliser les navettes spéciales
desservant les villages
de la commune.

**Inscriptions
jusqu'au 10.01.2025,
horaires et arrêts de bus :
www.activites.steinfort.lu**

 Commune de
Steinfort



Armée Luxembourgeoise
**Musique Militaire
Grand-Ducale**



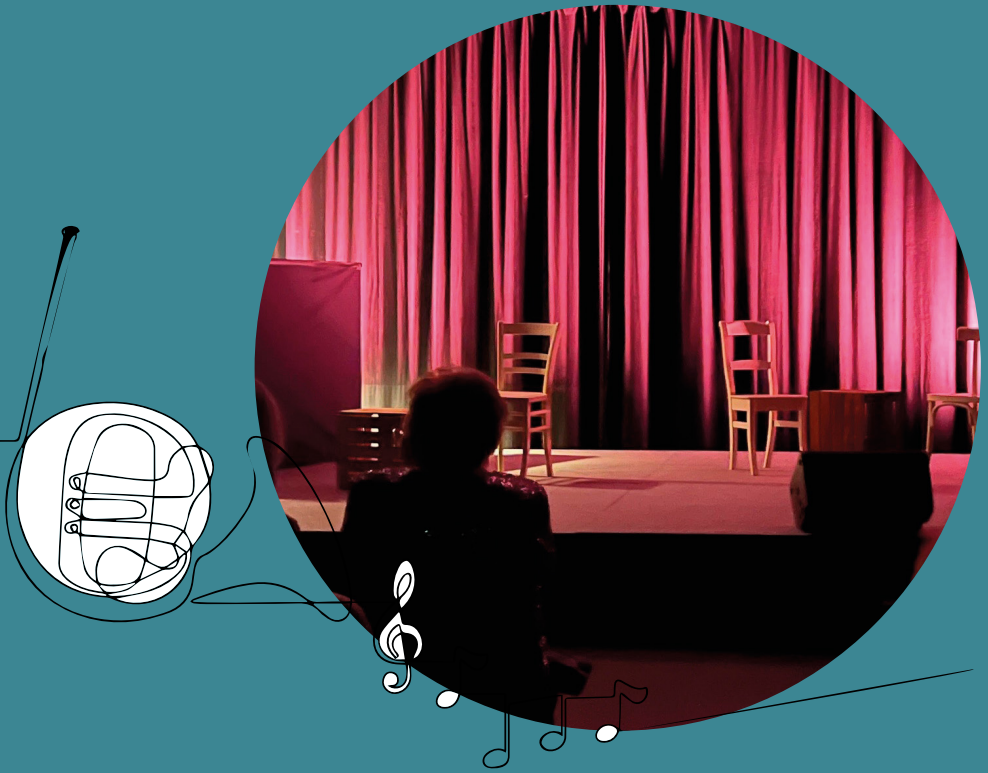
Renseignements: Tél. 39 93 13 1

Save the Dates

02.02. Cabaret „Mämmories“

07.03. Cabaret Batter Séiss
„Dat kann dach net sinn!“

29.04. Erzielkonscht mam Betsy Dentzer
„Queesch duerch de Gaart“



PRÉSENTATION ASBL ET PROGRAMME

**PETIT-DÉJEUNER
FAIRTRADE**

Venez nous

RENCONTRER

DIMANCHE, 12 JANVIER 2025
9H00 - 11H00

16, rue de Luxembourg, Steinfört

ÉVÉNEMENT EN



PRÉSENTATION ASBL ET PROGRAMME

AGENDA

DE 9H00 À 11H00: PETIT-DÉJEUNER FAIRTRADE

9H15: ALLOCUTION DE M. LE BOURGMESTRE

9H30: PRÉSENTATION DE L'ASBL

EN CONTINU: ÉCHANGE AVEC LES MEMBRES DE L'ASBL



VUN 9H00 BIS 11H00: FAIRTRADE KAFFI

9H15: USPROOCH VUM BUERGERMEESCHTER

9H30: VIRSTELLUNG ASBL

EN CONTINU: AUSTAUSCH MAT DE MEMBEREN VUN DER ASBL

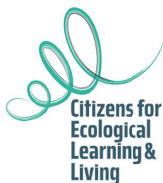
Réservez votre place !
Reservéiert Är Platz!



Kommt mat eis schwätzen an
engagéiert iech mat eis fir e liewegt
Bierger*Haus!

Venez discuter avec nous et engagez-vous à nos côtés pour
donner vie à notre maison citoyenne!

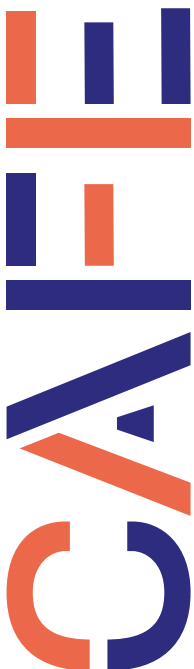
REPAIR



**WEGWERFEN?
DENKSTE!**



Commune de
Steinfort



Repair-Café an der Gemeng Stengefort

D'Gemeng, d'ASBL EcoVoisins Stengefort an CELL organiséieren e weideren Repair-Café an der Aler Schmelz zu Stengefort.

Repair-Café bedeit futtis Géigestänn zesumme flécken, kompetent Hëllef, sech begéinen an sech iwwer d'Objektiver vun der Kreeslaf-wirtschaft mat der neier ASBL auszetauschen.

Käschte ginn et keng, mee Dir könnt déi Fräiwëlleg mat engem Don ënnerstëtzen.

Wou?

Al Schmelz
Stengefort

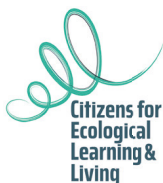
Wéini?

Samschdes, den 18. Januar 2025 vu 14:00 bis 18:00 Auer.
D'Géigestänn ginn eenzel bis 17:00 Auer ugeholl. En zweete Géigestand
kënn drun, wann no deem éischte gekuckt gouf.

VÊTEMENTS - APPAREILS ÉLECTRIQUES – JOUETS – VÉLOS – COUTEAUX À AIGUISER – ETC.

www.repaircafe.lu

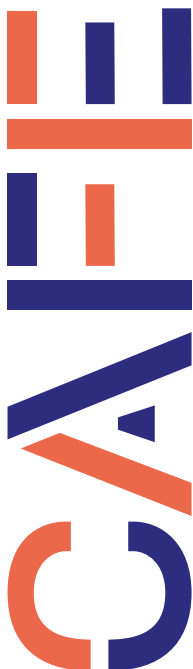
REPAIR



**JETER?
PAS AVEC NOUS!**



Commune de
Steinfort



Repair-Café dans la commune de Steinfort

La commune, l'ASBL EcoVoisins Stengefort et CELL organisent le prochain Repair-Café au centre culturel Al Schmelz à Steinfort.

Repair-Café signifie réparer ensemble les objets cassés, obtenir une aide compétente, se rencontrer et d'échanger sur les objectifs d'une économie circulaire avec la nouvelle ASBL EcoVoisins Stengefort.

Il n'y a pas de frais, mais vous pouvez soutenir les bénévoles en faisant un don.

Où?

Al Schmelz
Steinfort

Quand?

Samedi, le 18 janvier 2025 de 14h00 à 18h00.

Les objets sont acceptés individuellement jusqu'à 17h00. Un deuxième objet est accepté si le premier a déjà été examiné.

VÊTEMENTS - APPAREILS ÉLECTRIQUES – JOUETS – VÉLOS – COUTEAUX À AIGUISER – ETC.

www.repaircafe.lu



CAFÉ DES LANGUES

den 18. Januar 2025

**vu 14:00 bis 17:00 Auer
an der aler Schmelz zu Stengefort**

parallel zum **REPAIR
CAFE**

Dëst ass déi perfekte Geleeënheet verschidde Sproochen op eng entspaant Manéier
z'entdecken an ze praktizéieren, nei Frëndschafte mat Awunner.inne vu verschidde
Hierkonft ze maachen an de sproochleche Räichtum vun den Awunner.innen aus eiser
Gemeng ze entdecken!

Le Collège échevinal et la Commission du vivre-ensemble interculturel
de la Commune de Steinfort ont le plaisir de vous inviter au

CAFÉ DES LANGUES

De 14h00 à 17h00
à l'Al Schmelz à Steinfort
en parallèle avec le Repair-Café

L'occasion parfaite de découvrir et de pratiquer différentes langues de manière décontractée, de nouer de nouvelles amitiés avec des habitant.e.s d'origines diverses et de découvrir la richesse linguistique des résident.e.s de notre commune !

Participation gratuite / Ouvert à tou.te.s / Boissons et collation sont fournies

Der Schöffenrat und die Kommission für interkulturelles Zusammenleben
der Gemeinde Steinfort laden ein zum

CAFÉ DES LANGUES

Von 14.00 bis 17.00 Uhr
in der Al Schmelz in Steinfort,
parallel zum Repair-Café

Die perfekte Gelegenheit, um in entspannter Atmosphäre verschiedene Sprachen zu entdecken und anzuwenden, neue Freundschaften mit Einwohnern:innen unterschiedlicher Herkunft zu schließen und den sprachlichen Reichtum der Einwohner:innen unserer Gemeinde zu entdecken!

Kostenlose Teilnahme / Offen für alle / Getränke und Snacks werden bereitgestellt

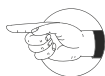
The College of the mayor and aldermen as well as the Committee for intercultural living together
of the municipality of Steinfort, have the pleasure to invite you to their

CAFÉ DES LANGUES

2 pm to 5 pm
at the Al Schmelz in Steinfort
in parallel with the Repair Café

The perfect opportunity to discover and practise different languages in a relaxed atmosphere, make new friends with people from different backgrounds and discover the linguistic richness of the residents of our municipality!

Free / Open to all / Drinks and snacks provided

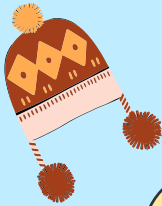


Inscription via notre nouveau site
activites.steinfort.lu



ÉCHANGE DE VÊTEMENTS DU NOUVEL AN

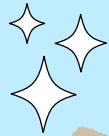
ENFANTS, ADOS, DAMES, HOMMES



samedi 18 janvier



14h00-17h00 à Al Schmelz

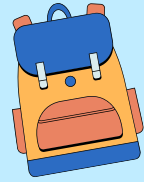


Parallèlement au Café des langues et au Repair Café

ÉCHANGE SANS ARGENT
AMENER MAX. 10 ARTICLES
VÊTEMENTS ET
ACCESSOIRES

DÉPÔT DES ARTICLES :
10-13H À AL SCHMELZ

INSCRIPTIONS :
ECOVOISINS.STENGEFORT@GMAIL.COM



KLEEDERTOSCH FIR D'NEIT JOER

KANNER, JONK AN AL,
DAMMEN AN HÄREN



Samsden den 18. Januar



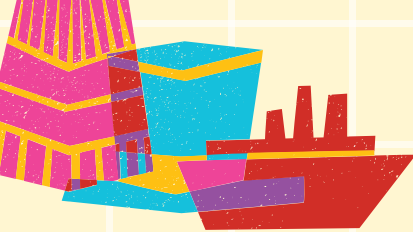
14-17 Auer an Al Schmelz



TOSCH OUNI GELD
BRÉNGT BIS 10 KLEEDER MATT
GITT ÄR KLEEDER OF AN DER
ALER SCHMELZ VUN 10 BIS 13H

BABY KLEEDER
KANNER, JONK AN AL
ACCESSOIREN
(RUCKSAK, SCHONG, ...)

ASCHREIWEN OP:
ECOVOISINS.STENGEFORT@GMAIL.COM



SONNDEG, 19. JANUAR 2025

14H - 18H

SPILL METTEG

Mensch ärgere dich nicht, Monopoly, Scrabble oder Dammen
Bréng däi Lieblingsspill mat oder komm eis Spiller entdecken.

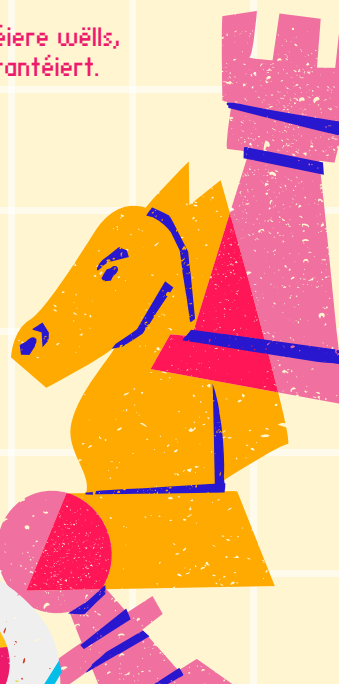
Egal ob s du e Strateg bass oder nei Spiller kenneléiere wëlls,
et ass fir jiddereen eppes dobäi! Gutt Laun ass garantéiert.
Mir freeën eis op dech.

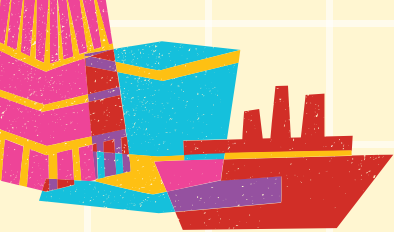
BIERGER*HAUS
18, RUE DE LUXEMBOURG
STEINFORT

EVENT OP



MAT DER ËNNERSTÛTZUNG VUN





DIMANCHE, 19 JANVIER 2025

DE 14H À 18H

APRÈS - MIDI JEUX, DE SOCIÉTÉ

Les Petits Chevaux, Monopoly, Scrabble ou bien les Dames
Ramène ton jeu préféré ou viens découvrir nos jeux.

Peu importe si tu es stratège ou si tu veux apprendre à connaître
de nouveaux jeux, il y en a pour tous les goûts. La bonne humeur
est garantie.

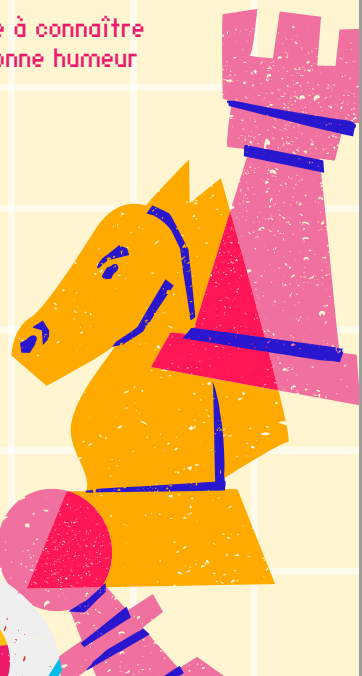
Nous avons hâte de te rencontrer.

BIERGER*HAUS
16, RUE DE LUXEMBOURG
STEINFORT

EVENT OP



AVEC LE SOUTIEN DE





AMIPERAS Stengefort

Mir ginn an de Kino

Mëttwochs,

den 22. Januar 2025

gi mir op **Koler an de Kinoler** de Film

„Der Buchspazierer“

vum **The Chau Ngo** kucken.

Jiddereen ass wëllkomm.

Filmufank: 15:00 Auer

De Film ass op Däitsch ouni Ënnertitel.

Nom Film gëtt et fir déi di wëllen nach e
bësse Geselligkeet genéissen eng kleng
Collatioun an der Buvette vum Kino.

Sot eis Bescheid falls Dir Transport-
problemer hätt.

Mam Proxibus op Koler fueren ass och
eng Méiglechkeet.

De Proxibus reservéiere kënt Dir
iwwert den Tel. 8002 72 00.

Entrée **10€**

Umeldung bis spéitstens
den 20. Januar 2025 per Telefon
beim Patric Schank **691 395 295**



AMIPERAS Stengefort

Sortie au cinéma

Mercredi,

22 janvier 2025

nous irons à **Kahler** voir le film

« **Der Buchspazierer** »

de **The Chau Ngo**

Tout le monde est le.la bienvenu.e.

Début du film : 15h00

Le film est en allemand sans sous-titre.

Après le film, pour ceux qui souhaitent profiter d'un peu de compagnie, il y aura une petite collation à la buvette du cinéma.

Entrée **10€**

Inscrivez-vous pour au plus tard le 20 janvier 2025 par téléphone auprès de Patric Schank **691 395 295**

Faites-nous savoir si vous rencontrez des problèmes de transport.

Emprunter le Proxibus jusqu'à Koler est également une option, réservation via Tél. 8002 72 00.

(Grouss)Elteren Treff

Lieu d'échange pour jeunes
(grands-)parents avec bébés
de 0 à 3 ans

23 janvier 2025

14h - 18h

Bierger*Haus

16. rue de Luxembourg, Steinfort

Rencontrez des (grands-)parents de la
commune dans une ambiance détendue.

Permettez à vos petits de se familiariser et de
jouer ensemble.



Bierger*Haus
STENGEFORT

Event en 

Avec le soutien de

Commune de
Steinfort

(Grouss)Elteren Treff

Austausch fir jonk (Grouss)Eltere
mat hire Puppelcher vun
0 bis 3 Joer

23. Januar 2025
14h - 18h


Bierger*Haus
16. rue de Luxembourg, Steinfort

Treff (Grouss)Eltere vun der Gemeng an
engem conviviale Kader. Loosst är Butzen sech
kenneléieren an zesumme spillen.



Bierger*Haus
STENGEFORT

Event op 

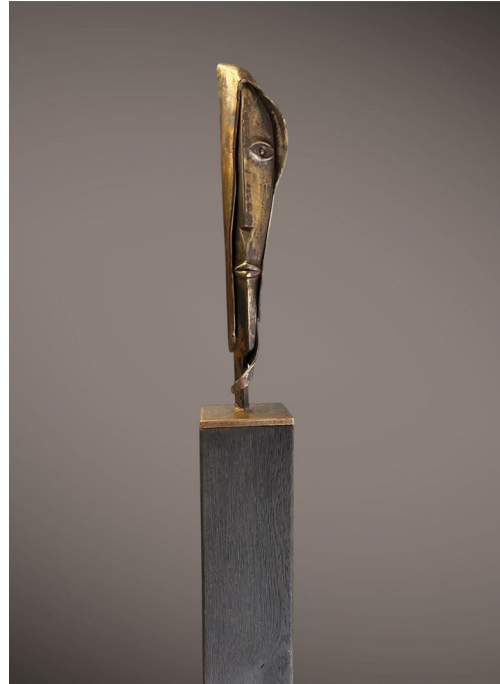
Mat der Ënnerstëtzung vun  Commune de
Steinfort

Galerie
CollART
Commune de Steinfort



FRANK FEYDER

ROMAIN SCHWIND



ANNETTE LAMBERT

EXPOSITION

24.01 - 26.01 | 31.01 - 02.02 | 07.02 - 09.02

LES VENDREDIS 17H00 - 20H00 | LES SAMEDIS & DIMANCHES 14H00 - 19H00

FRANK FEYDER - ANNETTE LAMBERT - ROMAIN SCHWIND

Galerie CollART

«Je suis artiste autodidacte, passionnée depuis 2002. Mon art consiste en peinture et collages.

Il s'inspire de la nature ainsi que des formes organiques.»

ANNETTE LAMBERT

„Im Jahr 2012 habe ich erstmals als Autodidakt begonnen, mit Leidenschaft Kunst zu schaffen.

Entwickelte im Laufe der Zeit meine eigene Stilrichtung. Meine puristischen Skulpturen zeichnen sich durch die Kombination verschiedener Materialien wie Eisen, Holz und Steine sowie die Anwendung dezenter Farben und schnörkeloser Formen aus, sie stehen für Simplizität und Prägnanz.“

ROMAIN SCHWIND

Ech wunnen zu Stengefort. Sinn en autodidaktesche Kënschtler dee passionéiert ass vun der Villfältegkeet vun de Faarwen an Texturen. Zënter 3 Joer sinn ech ëmmer méi vun der Konscht a Kreatiounen ugezu ginn, wat mech dozou gefouert huet, mäin eegene Stil ouni eng traditionell akademesch Ausbildung ze entwéckelen.

Meng Aarbecht charakteriséiert sech duerch eng intuitiv an experimentell Approche, wou all Wierk eng Aventure fir sech ass. Ech spille gäre mat Flëssegkeeten, mat Kontraster an Harmonien, an deems ech verschidde Medie wéi Alkoholtënn a Résin benotzen. Meng Inspiratiounen kommen aus der Natur, mënschlechen Emotiounen an alldeeglechen Erfarungen, déi ech a vibrant faarflech an expressiv visuell Kompositionen iwwersetzen.

A de lëschte Joren hat ech d'Geleeënheet an t'Chance un e puer kollektiv Ausstellungen deelzehuelen, wou ech meng artistesch Visioun mat engem variéierte Public deele konnt. Dës Erfarungen hu mir erlaabt, als Kënschtler ze wuessen a meng Iwwerzeegung ze stäerken, datt Konscht e mächtegt Mëttel fir Kommunikatioun a Emotiounen ass.

FRANK FEYDER

24.01 – 26.01 | 31.01 – 02.02 | 07.02 – 09.02

LES VENDREDIS 17H00 - 20H00 | LES SAMEDIS & DIMANCHES 14H00 - 19H00



Gesellegen Nomëtten fir Senioren

D'AMIPERAS organiséiert e gesellegen Nomëtten fir all Senioren aus der Gemeng am Bierger*Haus.

Kommt bei Kaffi a Kuch gemittlech mateneen schwätzen.

29. Januar 2025

14h00 bis 18h00

Bierger*Haus

16, rue de Luxembourg

Steinfort



Event op 






Après-midi convivial pour les seniors

L'AMIPERAS organise une rencontre conviviale pour tous les seniors de la commune au Bierger*Haus. Venez discuter autour de gâteaux et café.

29 janvier 2025
de 14h00 à 18h00

Bierger*Haus
16, rue de Luxembourg
Steinfort



Event en 





Bicherbus 2025

29. Januar 2025

Stengefort | 14:20 - 15:00
Rue Schwarzenhof (Steinfort Adventure)

Klengbetten | 15:10 - 15:45
Beim Kierfecht



landakademie

WEITERBILDUNG FÜR ERWACHSENE
IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER GEMEINDE STEINFORT

FORMATION DES ADULTES
EN COLLABORATION AVEC LA COMMUNE DE STEINFORT

Sprachkurs <i>Cours linguistique</i>	Tag <i>Jour</i>	Beginn <i>Début</i>	Uhrzeit <i>Horaire</i>	Preis <i>Prix</i>	Kursleiterin <i>Formatrice</i>
Französisch / <i>Français</i> A1.2	Dienstag & Donnerstag <i>mardi & jeudi</i>	25.02.25	9:00-11:00	150€ 25x2h	Asma Balloumi

A.1.2.: Dieser Kurs ist für alle, die bereits über Kenntnisse in der französischen Sprache verfügen. Dieser Kurs wird Sie tiefer in die Sprache einführen, Ihre Sprachkenntnisse erweitern und ihre Kommunikationsfähigkeiten steigern. *Ce cours est idéal pour tous ceux qui disposent déjà de notions de la langue française. Ce cours vous permettra d'approfondir vos connaissances et d'améliorer votre communication.*

Wichtige Hinweise:

Bei Vorzeigen eines gültigen Gutscheines „Bon“ beträgt der Preis des Kurses nur 10€. Die Anmeldegebühr wird nicht zurückerstattet, außer der Kurs findet nicht statt.

Note importante:

Sur présentation d'un „bon“ valable, le prix du cours s'élève à 10€. Le droit d'inscription ne donne pas lieu à remboursement sauf si le cours n'a pas lieu.



Landakademie
2 am Fournicherwee | L-9151 Eschdorf
Tel: 89 95 68-28 | Fax: 89 95 68-40
nicole@landakademie.lu | www.landakademie.lu

COURS POUR ADULTES AGRÉÉS PAR



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Service de la formation des adultes



Stengefort TV

D'Zäite stinn an de Programmzäitschrëften.

**Eis Emissioun fannt Dir um
Youtube Kanal vun der Gemeng**



- 22. Okt. **Conférence sensibilisation maladies neurodégénératives**
- 25. Okt. **Hexen a Legenden**
- 15. Nov. **20. Showconcert vun der Harmonie Klengbetten „Alan Parsons“**
- 17. Nov. **Dag vum Bam**
- 19. Nov. **Projektioun vum Film Hors d'Haleine**
- 22. Nov. **Vernissage vun der Ausstellung „Le Photobooth de l'expression“**
- 06. Dez. **Ouverture Stengeforter Chrëschtmaart**






Manifestatiounen an der Gemeng Stengefort



Édité par l'Administration communale de Steinfort
Service des Relations publiques

B.P. 42 | L- 8401 Steinfort
Tel: 399 313-214/215 | service.pr@steinfort.lu

Imprimerie Heintz Pétange
papier Nautilus Superwhite 100 % recyclé



Commune de Steinfort
www.steinfort.lu